

# RPW

## Ar-Lein

### Online

Taliadau Gwledig Cymru  
Rural Payments Wales



Llywodraeth Cymru  
Welsh Government

[www.cymru.gov.uk](http://www.cymru.gov.uk)

## Canllaw syml I'r Cwsmer ar sut I ddefnyddio Taliadau Gwledig Ar-lein



# Sut i ddefnyddio Taliadau Gwledig Cymru Ar-lein

Pwrpas y ddogfen hon yw rhoi cyfarwyddiadau gam wrth gam i chi ar sut i ddefnyddio RPW Ar-lein. Isod, fe welwch y dudalen gynnwys sydd â dolenni arni y mae modd clicio arnynt i'w gwneud yn haws i chi. Hefyd, fel welwch ddolenni 'Yn ôl i'r Cynnwys' ar ddiwedd pob adran fel y gallwch symud yn rhwydd o un cyfarwyddyd i'r llall.

Er mwyn bodloni amodau Cynllun Iaith Llywodraeth Cymru, mae'r Canllaw hwn yn cael ei gyhoeddi yn Gymraeg a Saesneg. Os hoffech chi gael copi o'r Canllaw mewn iaith arall, ewch i [www.cymru.gov.uk/rpwarlein](http://www.cymru.gov.uk/rpwarlein) a chlificio ar y newidydd Iaith sydd ar frig y dudalen ac ail-agor y ddogfen. Os ydych chi'n cael problemau neu'n methu cael at y wefan, cysylltwch â Desg Gymorth RPW Ar-lein – 0300 062 5004 neu e-bostiwrch [RPWAR-lein@cymru.gsi.gov.uk](mailto:RPWAR-lein@cymru.gsi.gov.uk).

## Cynnwys:

## Tudalen:

<a href="#"><b>Defnyddio Taliadau Gwledig Cymru Ar-lein</b></a>	<u><a href="#">3</a></u>
❖ <a href="#"><u>Ceisiadau a Hawliadau</u></a>	<u><a href="#">3</a></u>
 <a href="#"><b>Dolenni defnyddiol</b></a>	 <u><a href="#">6</a></u>
❖ <a href="#"><u>Gwasanaethau sydd ar gael drwy Borth y Llywodraeth</u></a>	<u><a href="#">6</a></u>
❖ <a href="#"><u>Gwasanaethau eraill</u></a>	<u><a href="#">7</a></u>

## Ymwadiad

Pwrpas y canllaw hwn yw eich helpu gyda gwasanaeth Ar-lein Taliadau Gwledig Cymru (RPW Ar-lein). Mae'r Canllaw hwn wedi cael ei rannu'n adrannau gyda chyfarwyddiadau manwl. Wrth i gyfleusterau Taliadau Gwledig Cymru Ar-lein (RPW Ar-lein) gael eu datblygu bob yn gam, bydd y Canllaw hwn yn newid o dro i dro.

# Defnyddio Taliadau Gwledig Cymru Ar-lein

## Ceisiadau a Hawliadau

Os ydych yn clico ar ‘Ceisiadau a Hawliadau’, bydd y dudalen ganlynol yn ymddangos:

The screenshot shows the 'Ceisiadau a Hawliadau' (Applications and Claims) section of the RPW Online website. At the top, there's a navigation bar with links for 'Hafan', 'Fy Ffwrn', 'Hawliau', 'Gwybodaeth ariannol', 'Ddgfennau', 'Ceisiadau a Hawliadau', and 'Negeseuon'. Below the navigation is a search bar with dropdown menus for 'Cynllun' (Application), 'Popeth' (All), and 'Ddim wedi'i gwblhau' (Not yet submitted). A blue button labeled 'Dewis' (Approved) is highlighted with a red box. To its right is a grey button labeled 'Ailosod' (Rejected). A note at the bottom of the search bar reads: 'Noder: Mae'r Ceisiadau/Hawliadau sydd â statws 'Yni barod i'w talu' angen eu gwirio ac felly, mae'n bosibl na fyddant yn cael eu talu. Hefyd, ni ellir gwneud taliad nes bod cyfnod talu'r cynllun periodol yn agor fel y nodir yng nghaihilliawiau'r cynllun.'

Mae gennych dewis yma i ffilter ceisiadau a hawliadau cynllun eich cwsmer. Cliciwch ar ‘Cynllun’ i ddewis y Cynllun yr hoffech ei weld. Yna cliciwch ‘dewis’ i chwilio

Annotations highlight specific elements of the search interface:

- A red box surrounds the 'Dewis' button.
- A red arrow points from the 'Dewis' button to a callout box containing the text: 'Hefyd, mae gennych yr opsiwn i glico ar ‘Ddim wedi'i gwblhau’ i ffilter holl geisiadau a/neu hawliadau eich cwsmer sydd heb eu cwblhau. Ar ôl clico'r bocs, dewiswch ‘Dewis’ i ddechrau'r chwiliad.'
- A red box surrounds the 'Ailosod' button.
- A red arrow points from the 'Ailosod' button to a callout box containing the text: 'Bydd ‘Dewis’ yn dechrau'r chwiliad; bydd ‘Ailosod’ yn dadwneud y chwiliad'

Bydd cynlluniau eich cwsmer yn cael eu harddangos yn y bocs hwn. Bydd top y bocs yn dangos y cynllun a'r dyddiad y cyrhaeddodd y cais.

### Cynllun Y Taliad Sengl 2012 Dyddiad pan gyrraeddodd y cais - 02/05/2012

Wedi'i gyflwyno / wedi'i lunio	Ar y gweill	Yn barod i'w dalu	Wedi'i dalu
Diweddarwyd diwethaf - 03/05/2013			

Wedi'i gyflwyno / wedi'i lunio

Ar y gweill

Diweddarwyd diwethaf - 03/05/2013

Mae'r rhan waelod yn dangos y dyddiad y cyfodd yr wybodaeth ei diweddu.

Mae'r rhan ganol yn dangos pa gam y mae cais neu hawliad eich cwsmer wedi'i gyrraedd.

**Noder:** Tir Cynnal (TC), Tir Gofal (TG), Cynlllyn Coetir Ffermydd (FWS) a Cynlllyn Premiwm Coetir Ffermydd (FWPS) **ddim** i'w gweld ar y tab Ceisiadau a Hawliadau. Fydd taliadau ychwanegol am gynlluniau fel Cadw Gwenyn **ddim** i'w gweld ar y tab Ceisiadau a Hawliadau.

### Lliwiau'r bocsys statws

Mae lliw gwahanol i'r 'camau' y mae'r ceisiadau a'r hawliadau yn mynd trwyddynt, cam fel 'Ar y gweill', fel bod modd gweld ym pa gam o'r broses y mae'r cais neu'r hawliad wedi'i gyrraedd. Mae hyn yn ei gwneud hi'n haws i weld yn sydyn beth yw statws cais neu hawliad eich cwsmer.



Hefyd, mae Tractor yn symud wrth i'r cais neu'r hawliad fynd trwy'r camau angenrheidiol.

Wedi'i gwblhau

**Bocs llwyd** – os yw'r bocs yn llwyd, nid yw'r cais neu'r hawliad wedi cyrraedd y cam hwnnw o'r broses



Ar y gweill

**Bocs melyn** – os yw'r bocs yn felyn, mae'r cais neu'r hawliad wrthi'n cael ei brosesu. Hefyd, fe welwch Dractor uwchben y bocs hwn hefyd



Wedi'i gyflwyno / wedi'i lunio

**Bocs gwyrdd** – os yw'r bocs yn wyrdd, yna bydd y cais neu'r hawliad wedi pasio'r cam hwnnw o'r broses

### Nodwch y canlynol:

Mae manylion ceisiadau a hawliadau yn cael eu diweddu ar yr awr, bob awr. Os oes gennych chi statws 'Wedi'i dalu', yna dylai llythyr talu ymddangos yn y ddewislen 'Dogfennau'. Fodd bynnag, nid yw'r wybodaeth yn y ddewislen 'Taliadau' yn cael ei diweddu ar unwaith. Caiff manylion talu eu hanfon at RPW Ar-lein dros nos felly os mai 'Wedi'i dalu' yw statws y cais/hawliad, bydd yn rhaid i chi aros tan y diwrnod canlynol i fanylion y taliad ymddangos ar-lein.

Bydd Ceisiadau/Hawliadau sydd â statws 'Wedi'i dalu' yn dangos yn RPW Ar-lein ychydig ddiwrnodau cyn y gwneir y taliad.

**PWYSIG:** Mae Ceisiadau/Hawliadau sydd â statws 'Yn barod i'w talu' yn dal i orfod cael eu gwirio ac felly, mae'n bosibl na fydd taliad yn cael ei wneud. Hefyd, ni ellir gwneud taliad nes bydd cyfnod talu'r cynllun dan sylw yn agor fel y nodir yn neunydd darllen y cynllun.

### Nôl i'r Cynnwys

## Dolenni defnyddiol

### Gwasanaethau sydd ar gael drwy Borth y Llywodraeth

Dyma rai o'r gwasanaethau eraill y gallwch eu cyrchu drwy Borth y Llywodraeth.

Mae'r gwasanaethau hyn wedi'u rhestru yn nhrefn yr wyddor ar ôl i chi fewngofnodi i wefan Porth y Llywodraeth. Er hwylustod, rydym wedi rhestru rhai ohonynt yma:

- **Gwasanaeth Symud Gwartheg Prydain (BCMS) – System Olrhain Gwartheg Ar-lein** = [www.secure.services.defra.gov.uk/wps/portal/ctso](http://www.secure.services.defra.gov.uk/wps/portal/ctso)
- **Adran yr Amgylchedd Bwyd a Materion Gwledig** = [www.defra.gov.uk/](http://www.defra.gov.uk/)
- **Yr Asiantaeth Taliadau Gwledig (RPA) SPS Ar-lein** = [www.spsonline.rpa.gov.uk/RPAREgAndEnrol/secure!unsecured.action](http://www.spsonline.rpa.gov.uk/RPAREgAndEnrol/secure!unsecured.action)
- **Taliadau Gwledig Ar-lein Llywodraeth yr Alban** = [www.scotland.gov.uk/Topics/farmingrural/Agriculture/grants/Online-Services/18909](http://www.scotland.gov.uk/Topics/farmingrural/Agriculture/grants/Online-Services/18909)
- **Gwasanaeth Ar-lein yr Adran Amaethyddiaeth a Datblygu Gwledig** = <http://www.dardni.gov.uk/index/online-services/saf-online.htm>
- **Swyddfa Cyllid Ewropeaidd Cymru Ar-lein** = [www.wefo.wales.gov.uk/wefo-online/?lang=en](http://www.wefo.wales.gov.uk/wefo-online/?lang=en)

[Nôl i'r Cynnwys](#)

## Gwasanaethau eraill

Nid yw'r dolenni canlynol wedi'u rhestru ar Borth y Llywodraeth, ond gallant fod o fudd i chi:

- **Llywodraeth Cymru** = [www.wales.gov.uk/?lang=cy](http://www.wales.gov.uk/?lang=cy)
- **Llywodraeth Cymru – Ffermio a Chefn Gwlad** = [www.wales.gov.uk/topics/environmentcountryside/farmingandcountryside/?lang=cy](http://www.wales.gov.uk/topics/environmentcountryside/farmingandcountryside/?lang=cy)
- **Llywodraeth Cymru – Canllaw'r Ffermwr i Drawsgydymffurfio** = [www.wales.gov.uk/topics/environmentcountryside/farmingandcountryside/farming/crosscompliance/?sessionid=q58rP2RJs0YWxhsbyMcZJbLwRRJpMSDSmlLhXcnNFGVYpmQ9T6sf!-278964247?lang=cy](http://www.wales.gov.uk/topics/environmentcountryside/farmingandcountryside/farming/crosscompliance/?sessionid=q58rP2RJs0YWxhsbyMcZJbLwRRJpMSDSmlLhXcnNFGVYpmQ9T6sf!-278964247?lang=cy)
- **Llywodraeth Cymru – TB mewn Gwartheg** = [www.new.wales.gov.uk/topics/environmentcountryside/ahw/disease/bovinetuberculosis/?lang=cy](http://www.new.wales.gov.uk/topics/environmentcountryside/ahw/disease/bovinetuberculosis/?lang=cy)
- **Llywodraeth Cymru – Symud ac adnabod anifeiliaid fferm** = [www.new.wales.gov.uk/topics/environmentcountryside/ahw/farmanimaltracing/?lang=cy](http://www.new.wales.gov.uk/topics/environmentcountryside/ahw/farmanimaltracing/?lang=cy)
- **Llywodraeth Cymru – Cyswilt Ffermio** = [www.new.wales.gov.uk/topics/environmentcountryside/farmingconnect/?lang=cy](http://www.new.wales.gov.uk/topics/environmentcountryside/farmingconnect/?lang=cy)
- **Llywodraeth Cymru – Map o'n Swyddfeydd** = [www.new.wales.gov.uk/topics/environmentcountryside/helpandadvice/officemap/?lang=cy](http://www.new.wales.gov.uk/topics/environmentcountryside/helpandadvice/officemap/?lang=cy)
- **Llywodraeth Cymru – Gwasanaeth Cysylltwyr Fferm** = [www.new.wales.gov.uk/topics/environmentcountryside/farmingandcountryside/farming/farmliaisonservice/?lang=cy](http://www.new.wales.gov.uk/topics/environmentcountryside/farmingandcountryside/farming/farmliaisonservice/?lang=cy)
- **Gwlad Ar-lein** = [www.gwladonline.org/?lang=cy](http://www.gwladonline.org/?lang=cy)
- **Llywodraeth Cymru – Grwpiau cefnogi straen yng nghefn gwlad** = [www.wales.gov.uk/topics/environmentcountryside/helpandadvice/rssg/?lang=cy](http://www.wales.gov.uk/topics/environmentcountryside/helpandadvice/rssg/?lang=cy)
- **Undeb Amaethwyr Cymru** = [www.fuw.org.uk/](http://www.fuw.org.uk/)
- **Undeb Cenedlaethol yr Amaethwyr (NFU) Ar-lein** = [www.nfuonline.com/](http://www.nfuonline.com/)
- **Y Comisiwn Coedwigaeth** = [www.forestry.gov.uk/wales](http://www.forestry.gov.uk/wales)
- **System Trwyddedu Symudiadau Anifeiliaid (AMLS)** = [www.amls.defra.gov.uk/](http://www.amls.defra.gov.uk/)

[Nôl i'r Cynnwys](#)